

GUIDE

TRACTEURS

2016



2^e PARTIE
MODÈLES
UTILITAIRES

SOYEZ PRÊT.



LA SÉRIE MAGNUM CONSTRUIT POUR LES MOYENS ET GROS TRAVAUX

- LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE
- TRÈS POLYVALENT
- À CHENILLE OU À PNEUS
- TRANSMISSION CVT OU POWERSHIFT

LE RÉSEAU CASE IH DU QUÉBEC, LE SEUL RÉSEAU ENCORE FAMILIAL

CENTRE AGRICOLE INC.
NICOLET-YAMASKA
BERTHIERVILLE
SAINT-AURICE
COATICOOK
SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN
BAS-SAINT-LAURENT
WOTTON
NEUVILLE

**LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN
PHANEUF INC.**
GRANBY
UPTON
MARIEVILLE
VICTORIAVILLE
LA DURANTAYE

SERVICE AGROMÉCANIQUE INC.
SAINT-CLÉMENT

CLAUDE JOYAL INC.
LYSTER
NAPIERVILLE
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
SAINT-GUILLAUME
STANBRIDGE STATION

LES ÉQUIPEMENTS R. MARSAN INC.
SAINT-ESPRIT, CTÉ MONTCALM

**LES ÉQUIPEMENTS LAZURE ET
RIENDEAU INC.**
SAINT-CLET
SAINTE-MARTINE

Tous droits réservés. Case IH est une marque déposée utilisée sous licence ou appartenant à CNH Industrial N.V., ses succursales ou ses filiales aux États-Unis et dans de nombreux autres pays.
* Obtenez 6 mois de garantie supplémentaire sur les pièces lorsque les travaux sont effectués en atelier. Certaines conditions s'appliquent, tous les détails sur place. Offre pour une durée limitée.



Nouveautés 2016 modèles utilitaires

PAR SCOTT GARVEY

L'année 2015 aura été marquée par un changement au sein du marché de l'équipement agricole. Alors que les producteurs de grains et d'oléagineux ont connu une baisse importante des prix, les éleveurs ont eu de bien meilleurs revenus. Il y a eu peu de ventes d'équipement neuf dans l'ensemble du Canada du côté des producteurs de grandes cultures, tandis que les éleveurs ont davantage investi dans l'achat de tracteurs et d'outils de fenaison neufs.

En raison de ce revirement, les fabricants ont misé davantage sur les produits les plus prisés par les éleveurs en 2015. Ils ont donc introduit de nouveaux tracteurs utilitaires et ont apporté des améliorations à leur équipement fourrager. Les ventes de tracteurs et d'équipement d'élevage ont augmenté au cours de l'année chez certains concessionnaires. Toutefois, même si les concessionnaires ont réussi à vendre des moissonneuses-batteuses, des outils de semis et de plantation, des petits tracteurs utilitaires à bon marché et de l'équipement fourrager comme des presses à balles, plusieurs d'entre eux ont vu le montant total de leurs ventes annuelles baisser puisqu'ils ont vendu moins de tracteurs à puissance élevée. Voici un résumé des nouveautés dans l'industrie.

CASE IH

Case IH a effectué une mise à jour de ses séries de tracteurs Maxxum et Farmall 100A. Les nouvelles versions de ces tracteurs ont été présentées au National Farm Machinery Show, qui a eu lieu à Louisville, au Kentucky, en 2015. Les tracteurs des deux séries ont presque la même puissance.

Les cinq modèles de la série Maxxum ont une puissance de 115 ch à 145 ch. Quatre de ces modèles sont munis d'un moteur à quatre cylindres. Il y en a un de 115 ch, un de 125 ch, un de 135 ch et un autre de 145 ch. Quant au cinquième modèle, il est équipé d'un moteur diesel à six cylindres de FPT (Fiat Powertrain Technologies) et a une puissance de 145 ch, mais l'équipe de marketing de Case IH a décidé de le nommer le 150 en raison de ses deux cylindres additionnels qui permettent plus de couple.

Les nouveaux Maxxum ont désormais tous le même empattement, qui est un pouce plus long par rapport à celui des modèles précédents. Ils ont également un meilleur rayon de virage.

Quelques changements subtils ont aussi été apportés au design des Maxxum. Ces derniers portent notamment un nouveau capot qui figurera éventuellement sur toutes les séries de tracteurs de Case IH.

Les Maxxum à quatre cylindres peuvent accueillir une transmission à variation continue ou une servotransmission partielle. Quant au Maxxum 150, il est seulement offert avec une servotransmission partielle. Les Maxxum peuvent être commandés avec une fonction d'auto-guidage et un moniteur Pro 700. De plus, ils possèdent un nouvel essieu avant plus lourd qui dure plus longtemps lorsqu'il est utilisé avec un chargeur puisqu'il est fait d'un alliage d'acier plus robuste. ➤



Case IH a fait une mise à jour de sa série de tracteurs Maxxum.



Le Maxxum 150 de Case IH a deux cylindres additionnels qui permettent plus de couple.

Les Maxxum peuvent être accompagnés d'un système de liaison rapide. Grâce à ce dernier, les utilisateurs peuvent facilement raccorder un chargeur à leur tracteur.

Par le passé, la série Maxxum comprenait un modèle économique, mais dorénavant, ceux qui recherchent un tracteur de classe économique devront se tourner vers la série Farmall 100A qui comporte quatre modèles de 110 ch à 140 ch. La différence entre les Farmall 100A et les Maxxum se situe au niveau des spécifications et des prix.

Les Farmall 100A ont le même style de capot que les Maxxum. Ils ont aussi une toute nouvelle cabine. Celle-ci inclut un panneau vitré au plafond pour améliorer la visibilité lors des travaux nécessitant un chargeur.

CHALLENGER

Challenger, la marque jaune d'AGCO, produit la série MT400D qui comporte cinq modèles de 110 ch à 150 ch. Les MT400D ont une puissance de 90 ch à 110 ch à la prise de force.

Les moteurs diesel de 4,9 L d'AGCO Power peuvent être combinés à trois différentes transmissions. Les acheteurs ont le choix entre une AutoPower IV 16 X 16, une AutoPower VI 24 X 24 et une transmission à variation continue TechStar. Les

MT400D ont un système hydraulique pouvant fournir 29 gal/min.

Les MT400D ont la même cabine à six montants que les gros tracteurs de la série MT500D. Leurs contrôles peuvent être disposés de différentes façons. Les MT400D peuvent inclure un bras de contrôle, qui est courant sur les gros modèles. Ils possèdent une surface vitrée de 62,5 pi² pour offrir une bonne visibilité autour du tracteur, ce qui est pratique lors des travaux avec un chargeur frontal dans un espace restreint.

Pour ajouter du confort, les acheteurs ont le choix entre une suspension de cabine reposant sur des ressorts ou une suspension hydraulique.

Le Challenger MT400D a la même cabine à six montants que les gros tracteurs de la série MT500D.





FENDT

En août 2015, lors du U.S. Farm Progress Show en Illinois, AGCO a annoncé l'arrivée en Amérique du Nord de quatre modèles de la série 500 d'une puissance de 125 ch à 165 ch.

Les 500 ont un châssis compact et sont plus puissants, que ce à quoi les gens pourraient s'attendre pour des tracteurs d'un tel format. Ces petits tracteurs de milieu de gamme ont effectivement une puissance élevée considérant leur format. Ce sont des tracteurs polyvalents qui performant aussi bien avec un chargeur frontal que sur le terrain. Toutefois, même s'ils ont une puissance de 137 ch à la prise de force, les tâches qu'ils peuvent accomplir sont limitées.

Les 500, tout comme leurs grands frères des séries 700, 800 et 900, sont offerts avec un moniteur de 7 po ou de 10,4 po connecté au Varioterminal de Fendt qui permet de contrôler toutes les fonctions du tracteur et des équipements à partir d'un seul moniteur. Le Varioterminal est compatible avec Isobus, alors dans la plupart des cas, les utilisateurs ne devraient pas avoir besoin d'un autre moniteur pour contrôler leurs équipements. ➤

DEUTZ-FAHR

2016 annonce l'arrivée de la nouvelle série 5C sur le marché nord-américain. Elle se compose de quatre modèles de 89 ch à 118 ch. La série est dotée du moteur Deutz TCD 3,6 L04, un quatre cylindres de 3620 cm³ Tier 4 Final, turbocompressé avec soupape Wastegate, intercooler et équipé d'un ventilateur viscostatique proportionnel (en option). Côté transmission, on retrouve une boîte mécanique 10 + 10 ou 20 + 20 avec Hi-Lo pour les versions LS. On retrouve une boîte 20 + 20 avec Hi-Lo ou 30 + 30 avec HML pour les versions GS. Deux configurations sont disponibles pour l'inverseur : dans la version LS, l'inverseur est mécanique avec un nouveau levier sous le volant, tandis que la version GS est caractérisée par l'inverseur hydraulique PowerShuttle. Grâce à la prédisposition de série Ready Kit, la série 5C s'adapte parfaitement à l'utilisation du chargeur frontal. La pompe hydraulique assure un débit de 55 L/min ou de 60 L/min en option. La grande flexibilité de configuration, le système de prévention d'activation accidentel du relevage, des distributeurs et de la prise de force, les rendent particulièrement sûrs et polyvalents. Bref, ils sont idéals pour tout type d'exploitation agricole, maraîchère ou fruitière.

Les tracteurs de la série 500 de Fendt performant aussi bien avec un chargeur frontal que sur le terrain.

La série 5C de Deutz-Fahr comporte quatre modèles de 89 ch à 118 ch.



JOHN DEERE

Les utilisateurs des 500 ont droit à une vue panoramique sur 320 degrés grâce à la surface vitrée de 65 pi² de la cabine. Le pare-brise courbé se prolonge jusqu'au toit de la cabine pour améliorer la visibilité lors des tâches nécessitant un chargeur frontal.

La cabine est supportée en quatre points. Les deux points avant sont des supports coniques et les deux points arrière sont des ressorts en équipement standard ou pneumatique autonivelant en option. La suspension de l'essieu avant avec un système de nivellement automatique intégré améliore la qualité du transport.

Les 500 sont relativement rapides, ils peuvent atteindre une vitesse de route de 50 km/h (31 mi/h). Les 500 peuvent être commandés avec un chargeur CargoProfi présentant des caractéristiques haut de gamme comme des positions pré-réglées, un capteur d'inclinaison du godet et un système de pesée. Toutes ces caractéristiques sont contrôlées par le Varioterminale.

Dans l'ensemble, la marque Fendt propose les meilleures caractéristiques d'AGCO. C'est pour cette raison que le prix des tracteurs vert pâle est élevé. Mais selon les dirigeants de l'entreprise, l'investissement en vaut la peine, car ces tracteurs offrent plus d'avantages.

Les tracteurs de la série 5M de John Deere sont les modèles les plus sophistiqués de la gamme 5.



John Deere, avec ses gammes 5 et 6, offre plus de choix parmi les tracteurs utilitaires de milieu de gamme que dans toute autre catégorie. L'an dernier, John Deere a laissé tomber sa série de base 5D pour faire place aux séries 5E et 5M, qui ont de meilleures spécifications. Ces deux séries proposent un total de dix modèles allant de 45 ch à 115 ch.

Les tracteurs de la série 5M ont une puissance de 75 ch à 115 ch. Ils représentent les modèles les plus sophistiqués de la gamme 5. Les moteurs des 5M sont conformes aux normes Tier 4 Final. Comme plusieurs fabricants, John Deere a recours à différentes solutions pour respecter les normes d'émissions des moteurs. Les solutions utilisées dépendent de la taille du moteur et de ses principales utilités. En ce qui concerne les émissions des moteurs hors route, il n'existe pas une seule solution qui convienne à tous les modèles.

Le modèle 5075M à trois cylindres est muni d'un catalyseur d'oxydation et d'un filtre à particules ne nécessitant pas de liquide d'échappement diesel. Les modèles 5085M, 5100M et 5115M à quatre cylindres ont un catalyseur d'oxydation et un système de réduction catalytique sélective requérant de l'urée (DEF) pour respecter les normes Tier 4 Final.

Les moteurs PowerTech de 4,5 L de John Deere, présents sur les trois plus



gros modèles de la série 5M, augmentent jusqu'à 4% la puissance et fournissent 30% plus de couple pour améliorer la performance des tracteurs lorsqu'ils transportent une charge. Les moteurs de la série 5M peuvent être combinés à une transmission PowrReverser 16 X 16 ou 32 X 16.

Les 5M possèdent un système de refroidissement compact installé sous un nouveau capot légèrement incliné qui facilite les tâches avec un chargeur. Effectuer l'entretien du système de refroidissement est maintenant plus simple puisque le condensateur et le refroidisseur d'huile sont coulissants, le refroidisseur d'air de suralimentation peut se pencher et l'écran du radiateur est amovible. Les 5M peuvent être commandés sans cabine ou avec une cabine Premium. Ils ont maintenant de meilleures lumières extérieures.

John Deere a récemment apporté des changements à ses tracteurs 5085E et 5100E, qui peuvent respectivement atteindre 85 ch et 100 ch. Pour les rendre un peu plus faciles à manœuvrer, le fabricant a effectué diverses améliorations ergonomiques à l'intérieur de la cabine. Il a notamment réarrangé la disposition du tableau de bord. Ce dernier centralise toute



de réduire la consommation de carburant jusqu'à 20%.

La gamme 6, qui comprend des modèles plus gros et plus performants que la gamme 5, a elle aussi été remodelée. Elle inclut 13 différents choix de tracteurs répartis parmi les séries 6D, 6E et 6M.

Pour les producteurs qui n'ont pas besoin d'un modèle aussi haut de gamme que les tracteurs 6R à six cylindres, mais qui veulent tout de même un modèle d'une bonne puissance, John Deere recommande les 6D, qui représentent une option plus économique. Ces tracteurs ont de moins bonnes spécifications que les 6R, ils ne fonctionnent pas avec le même moteur, ils ne sont pas aussi évolués côté numérique et leur cabine est disposée différemment. Toutefois, ils peuvent facilement tirer une presse, une faucheuse-conditionneuse et des instruments aratoires.

Les 6D sont beaucoup plus abordables que les 6R. Les 6D ne sont peut-être pas équipés d'un CommandArm et d'un siège pivotant, mais ils offrent tout de même le choix entre deux transmissions PowrReverser qui les rendent plus performants sur le terrain et qui permettent de faire marche arrière pendant les travaux nécessitant un chargeur, et ce, sans avoir à peser sur la pédale d'embrayage. L'ancienne transmission 9 X 9 a été remplacée par une transmission 12 X 12, augmentant ainsi le nombre de vitesses dans la plage de 5 mi/h à 13 mi/h. La transmission 24 X 12 optionnelle possède 12 vitesses dans cette plage.

Les vitesses sont placées en forme de H sur la boîte de vitesses. Le levier de vitesses et de gammes est situé du côté de la main droite. Les gammes C et D sont synchro- ➤

Les tracteurs John Deere 6M proposent trois différents formats de châssis.

l'information et transmet plus de données à l'utilisateur.

Les 5085E et 5100E ont, tout comme les 5M, un capot au style imposant qui est incliné pour améliorer la visibilité lors des tâches avec un chargeur frontal. La plateforme de l'utilisateur est placée plus haute sur ces tracteurs. Selon John Deere, ces caractéristiques augmentent la visibilité vers l'avant de 3,6 pi.

Les 5085E et 5100E peuvent être accompagnés d'un chargeur H240 de John Deere, capable de lever 1590 kg (3500 lb) à sa pleine hauteur. À l'arrière de ces tracteurs se trouve un attelage 3-points capable de porter 1454 kg (3200 lb). Ces tracteurs

peuvent donc transporter plusieurs balles rondes sans problème.

Les 5085E et 5100E ont une transmission PowrReverser 24 X 12 qui augmente de 33% leur vitesse maximale de transport. Les utilisateurs de ces tracteurs peuvent passer d'une vitesse basse à élevée seulement en appuyant sur un bouton. Ils n'ont donc même pas besoin de peser sur la pédale d'embrayage. La prise de force économique des modèles 5E à quatre cylindres peut diminuer le régime du moteur à 1700 tours par minute tout en maintenant la vitesse de l'arbre, ce qui, selon John Deere, permet



NOUS FAISONS PARTIE DE VOTRE MONDE

AGRIMAXFORCE

PNEUS RADIAUX À TECHNOLOGIE « IF »

- Charges lourdes à basse pression
- Réduit la compaction
- Excellente traction
- Haute vitesse
- Faible consommation de carburant



BKT
GROWING TOGETHER

BKT Tires (Canada) Inc.
Tel: AG/IND 905 641 5636
AG/IND/OTR 514 792 9220

bkt-tires.com



Ligne 1 888 SOS PNEU (767-7638)



Vous cherchez un tracteur



SÉRIE T6 TIER4B 95 à 125 ch à la pdf

NEW HOLLAND a combiné la puissance avec la technologie la plus avancée. Le résultat: une nouvelle série de tracteurs **T6** polyvalents et robustes. Ils offrent un confort, une visibilité et une maniabilité inégalés, avec la puissance et les performances qui vous permettront d'être productif.



SÉRIE T7 TIER4B SWB 110 à 139 ch à la pdf

Dans sa gamme **T7**, **NEW HOLLAND** a conçu trois modèles avec un empattement plus court, ce qui les rend particulièrement faciles à manœuvrer et aptes à travailler avec un chargeur. Leur construction robuste vous permet de venir à bout des tâches difficiles en tout confort.

utilitaire ? On a du choix!



SÉRIE T4 TIER4B
73 à 99 ch à la pdf



SÉRIE T5 TIER4B
93 à 99 ch à la pdf

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DÈS MAINTENANT

ÉQUIPEMENT J.M.A.R.
Alma

ÉQUIPEMENT DE FERME PAPINEAU
Plaisance

LA MATAPÉDIENNE COOPÉRATIVE AGRICOLE
Amqui

PERFORMANCE RIMOUSKI
Rimouski

FERNAND CAMPEAU & FILS
Dalhousie Station

UNICOOP, COOP AGRICOLE
Saint-Agapit | Saint-Anselme
Sainte-Marie de Beauce
Saint-Vallier | Québec
Saint-Narcisse, cté Champlain

LONGUS ÉQUIPEMENTS
Laval | Varennes

ÉQUIPEMENT INOTRAC
Iberville | Saint-Hyacinthe

MACHINERIE CH
Cookshire-Eaton | Nicolet
Saint-Guillaume | Sainte-Martine
Victoriaville | Wotton

GROUPE DYNACO
La Pocatière | Rivière-du-Loup

J.-RENÉ LAFOND
Mirabel

RAYMOND LASALLE
Saint-Thomas de Joliette



nisées. L'utilisateur peut donc passer de la gamme B à la gamme C et de la gamme C à la gamme D, puis revenir en arrière sans freiner.

La série 6D comprend quatre modèles de 105 ch à 140 ch. Les 6M proposent trois différents formats de châssis avec des empattements de 2580 mm à 2800 mm (101,6 po à 110,3 po). En option, ils peuvent comprendre une capacité hydraulique de 114 L/min (30,1 gal/min).

Un chargeur frontal de la série R a été spécialement conçu pour les tracteurs 6R et 6M. La série R, inspirée de la série H, pré-

La série M6 de Kubota comprend quatre modèles de 101 ch à 141 ch.

sente de nouvelles caractéristiques comme un système de liaison à verrou contrôlé à distance pour accélérer le processus de changement de godet, un instrument de nivellement des charges pour augmenter la visibilité vers l'avant et une fonction électronique de retour.

KUBOTA

Depuis que Kubota a introduit sa série de trois modèles M7 en 2014, la marque a atteint la barre du 170 ch. Kubota a d'ailleurs promis qu'elle produira des tracteurs encore plus puissants dans le futur.

Les M7, qui sont conçus en France, offrent des options haut de gamme en matière de confort. Leur essieu avant sus-

pendu peut admettre trois réglages (ferme, normal ou doux) ou peut avoir une position verrouillée. La cabine des M7 peut être équipée d'une suspension mécanique à ressorts pour adoucir le transport dans des terrains difficiles.

À l'intérieur de la cabine, il y a un bras de contrôle du côté de la main droite et un moniteur ACL à quatre fonctions. Ce dernier permet de contrôler et de surveiller les systèmes du tracteur, les équipements compatibles avec Isobus, la fonction d'autoguidage par GPS et les vues de la caméra. Cette technologie de pointe mène les M7 un échelon plus haut que les modèles précédents.

Les M7 sont équipés d'un moteur diesel de 6,1 L à quatre cylindres de Kubota qui peut être associé à une servotransmission à 24 vitesses ou à une transmission KVT à variation continue conçue par Kubota. Les deux transmissions offrent une option permettant une vitesse de 50 km/h. La transmission KVT inclut une fonction de freinage dynamique qui aide à maintenir la vitesse du tracteur lorsqu'il descend une pente raide en utilisant le frein moteur.

En août 2015, Kubota a lancé la série M6, qui comprend quatre modèles de 101 ch à 141 ch, plus petits que les M7. Les M6 ont une puissance de 82 ch à 114 ch à la prise de force. Les deux plus gros modèles de la série utilisent un moteur diesel de 6,1 L. Quant aux deux plus petits modèles, ils fonctionnent grâce à un moteur de 3,7 L. Les M6 possèdent une transmission Intelli-Shift 24 X 24. Ils peuvent avoir en option 32 X 32 vitesses rampantes. Leur boîte de vitesses comprend trois gammes de huit vitesses chacune.

Les deux plus gros M6 ont un châssis plus imposant et plus lourd. De plus, leur empattement est 10 po plus long que celui des autres modèles de la série. Ils ont également une meilleure capacité hydraulique. Leur système hydraulique peut fournir un débit de 77,2 L/min, soit presque 7 L de plus que les petits modèles.

Selon Kubota, les tracteurs M6 ont une performance équivalente à ses outils de

La cabine des Kubota M7 peut être équipée d'une suspension mécanique à ressorts pour adoucir le transport dans des terrains difficiles.





L'an dernier, dans le cadre de l'exposition Agritechnica, le prix du tracteur de l'année dans la catégorie des meilleurs tracteurs utilitaires a été décerné au Massey Ferguson 5713 SL.

Allemagne, un jury formé de 23 membres provenant des quatre coins de la planète a remis le prix du tracteur de l'année dans la catégorie des meilleurs tracteurs utilitaires à un des nouveaux modèles Massey Ferguson, le 5713 SL.

MCCORMICK
En 2014, McCormick a présenté pour la première fois sa série de tracteurs X7 lors du Canada's Farm Progress Show à Regina, en Saskatchewan. Les tracteurs X7 ont une puissance de 147 ch à 195 ch. La série X7 comprend trois modèles à quatre cylindres et deux modèles à six cylindres. Un sixième modèle de 150 ch à six cylindres a été introduit lors de l'exposition de machinerie agricole Agritechnica, qui a eu lieu en novembre dernier, à Hanovre, en Allemagne.

La série X7 vient remplacer les trois anciennes séries les plus puissantes de McCormick, soit la X, la MTX et la TTX. Les X7 offrent plus d'options que ses prédécesseurs. Par le passé, McCormick avait la réputation de concevoir des tracteurs simplistes, mais ce n'est plus le cas depuis que la marque produit les X7. Sous ➤

fenaison. Pour cette raison, les machines orange pourraient devenir la marque favorite de bien des éleveurs.

MASSEY FERGUSON

AGCO lance trois nouvelles gammes de modèles de tracteurs utilitaires au sein de la famille Massey Ferguson, soit les séries 4700, 5700 et 6700. Les tracteurs de ces séries font partie de la série GLOBAL. Comme son nom l'indique, cette série se veut mondiale. Ces tracteurs ont été conçus en grande partie au centre d'ingénierie de l'usine de Beauvais, en France.

La série 4700 compte quatre modèles (4707, 4708, 4709 et 4710) qui ont une puissance allant de 70 ch à 100 ch en version plateforme ou cabine. Les trois modèles de la série 5700SL ont une puissance respective de 110 ch, 120 ch et 130 ch. Éventuellement, la série 6700 sera ajoutée au groupe et la puissance s'échelonnera de 70 ch à 130 ch.

Les tracteurs 4700, 5700, 6700 et 5700 SL sont tous équipés de moteur AGCO Power conforme aux normes Tier 4 Final et ils utilisent la réduction catalytique sélective (injection d'urée en post combustion) et un catalyseur d'oxydation des gaz d'échappement. Ces systèmes nécessitent très peu, voire aucun, entretien périodique. Le système des tracteurs 5700SL se trouve sous

les marches de la cabine, ce qui permet de libérer de l'espace dans le compartiment du moteur pour laisser la place à un capot incliné qui améliore la visibilité vers l'avant durant les tâches effectuées dans des espaces restreints.

En fonction des différentes configurations, trois transmissions sont offertes: 8 X 8 synchronisée à inverseur mécanique (4700), 12 X 12 synchronisée à inverseur mécanique (4700, 5700, 6700) et 12 X 12 synchronisée à inverseur hydraulique (4700, 5700, 6700). Quant aux systèmes hydrauliques, deux sont disponibles: centre ouvert 57 l/min et centre ouvert munis de deux pompes en tandem Twin Flow à 98 l/min. La capacité de relevage, quant à elle, varie de 2200 kg à 4300 kg dépendamment de la série.

Tous ces tracteurs seront aussi offerts en deux versions, soit la version Classic ou Deluxe. Les modèles Deluxe ont de meilleures spécifications et sont plus confortables. Par exemple, les 5700SL offriront un tableau de bord amélioré, un nouveau système de refroidissement muni d'un ventilateur à 11 pales et un bloc valve permettant au levier de contrôle du chargeur de contrôler aussi deux sorties hydrauliques arrière en alternance.

Rappelons que l'an dernier, dans le cadre de l'exposition Agritechnica tenue en



Sous le capot des X7 de McCormick se trouve un moteur diesel BetaPower de FPT.

le capot des X7 se trouve un moteur diesel BetaPower de FPT, soit le même qui figure sur certains tracteurs de Case IH et New Holland. Les trois plus petits modèles de la série X7 ont un moteur à quatre cylindres et à 16 soupapes de 4,5 L, alors que les trois plus gros modèles utilisent un moteur de 6,7 L à 24 soupapes.

Les trois plus gros modèles de la série X7 ont un châssis plus lourd. Le X7.670 et X7.680, qui représentent les deux modèles les plus haut de gamme de la série, ont un empattement plus long que celui des quatre autres modèles. Ils ont aussi un châssis encore plus lourd que celui qui figure sur le X7.660 de 175 ch, soit le plus petit des modèles à six cylindres.

Les X7 possèdent une servotransmission partielle Pro Drive 24 X 24 avec un inverseur de marche qui permet de faire marche arrière sans utiliser la pédale d'embrayage. L'inverseur est conçu par l'entreprise européenne ZF. La boîte de vitesses possède six gammes comportant chacune quatre vitesses sous charge. Les X7 peuvent rouler à 40 km/h sur une route tout en maintenant un régime du moteur réduit. Ils peuvent également avoir en option 40 vitesses rampantes.

La servotransmission partielle Pro Drive comprend une fonction de changement automatique de vitesse. Lorsqu'elle est activée, elle permet de monter et de bais-

ser automatiquement la vitesse à l'intérieur d'une même gamme en fonction du régime du moteur.

La nouvelle série X7 VT a été introduite à Agritechnica, en novembre dernier. Les tracteurs de cette série sont munis d'une transmission à variation continue.

Dans la cabine, le volant et le tableau de bord peuvent être inclinés ensemble. Du côté de la main droite, l'appuie-bras inclut un levier multifonction permettant de changer de vitesse au moyen d'un bouton et de contrôler les équipements reliés.

McCormick n'offre pas son propre système de guidage, mais les X7 sont tout de même équipés d'un système d'autoguidage. Des capteurs de direction sont également posés sur leur essieu avant.

En 2015, McCormick a aussi lancé la série X6L, qui comporte deux petits modèles. Les tracteurs de cette série ont une puissance de 143 ch et de 163 ch et ont un châssis plus petit que les X7. Ils utilisent un moteur diesel de 4,5 L de FPT. Leur boîte de vitesses comprend trois gammes de six vitesses chacune pour un total de 18 vitesses. Pour faciliter les travaux avec un chargeur frontal, les utilisateurs peuvent faire marche arrière sans peser sur la pédale d'embrayage.

NEW HOLLAND

Depuis que Case IH et New Holland ont été acquises par la division CNH Industrial de Fiat, les nouveaux tracteurs de ces marques rouge et bleue ont été introduits sur le marché de façon coordonnée. En même temps que Case IH a présenté ses nouveaux tracteurs des séries Maxxum et Farmall 100A au National Farm Machinery Show de 2015, New Holland a lancé ses nouveaux tracteurs T6 et TS6, qui partagent plusieurs similarités avec les Maxxum et les Farmall. Les modèles T6, qui s'apparentent aux Magnum de Case IH, ont de bonnes spécifications. La série TS6, tout comme la Farmall 100A, propose des modèles économiques.

Plusieurs options peuvent être ajoutées aux TS6. Les acheteurs ont donc le choix entre un modèle Value de base et un modèle Plus.

Les TS6 ont une puissance de 90 ch à 115 ch à la prise de force. Les modèles Plus sont plus sophistiqués que les modèles Value. Par exemple, les modèles Value ont une transmission standard 8 X 8 avec un inverseur de marche alors que les modèles Plus sont équipés d'une transmission 16 X 8 avec un inverseur de marche. Les modèles Value peuvent atteindre une vitesse maximale de 30 km/h (19 mi/h) alors que les modèles Plus peuvent aller jusqu'à 40 km/h (25 mi/h). La capacité hydraulique des modèles Plus a été augmentée de 34 L/min (9 gal/min) par rapport à celle des modèles Value. Les TS6 sont munis d'un attelage 3-points à l'arrière. Celui des modèles Value peut soulever 1698 kg (3735 lb), alors que celui des modèles Plus peut soulever 2500 kg (5499 lb).

Les TS6 peuvent être commandés avec ou sans cabine. Les acheteurs peuvent choisir une configuration à deux ou à quatre roues motrices. Le style global des TS6 a été modifié et comprend de nouveaux éléments esthétiques. La cabine VisionView peut être choisie en option. Elle offre une plus grande surface vitrée pour améliorer la visibilité lors des travaux effectués avec un chargeur frontal.

Les moteurs des nouveaux TS6 sont maintenant conformes aux normes Tier 4 Final. Les TS6 utilisent un moteur diesel à quatre cylindres et à quatre soupapes ➤



Pas de doute, c'est un Fendt 500!

**Bien que de dimensions compactes,
le FENDT 500 possède plusieurs des
caractéristiques qui ont fait la réputation
des tracteurs de forte puissance FENDT.**

Vous apprécierez cette nouvelle série grâce à son court rayon de braquage, à son contrôle par pédale, à son chargeur avec pesée embarquée et à sa visibilité incomparable. Jumelés à la très réputée transmission Vario, les moteurs SCR quatre cylindres de **LA SÉRIE 500** déploient de 125 à 165 ch tout en faisant preuve d'une consommation de carburant exemplaire. Et comme c'est un FENDT, vous savez que le coût total d'utilisation sera l'un des plus faibles à l'heure.

FENDT

**VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
FENDT LE PLUS PROCHE**

Champoux Machineries
Warwick 819 358-2217

Garage Paul-Emile Anctil
Mont-Joli 418 775-3500

Groupe Symac
Saint-Hyacinthe 450 799-5571
Parisville 819 292-2000
Saint-Bruno (Lac-Saint-Jean) 418 343-2033
Napierville 450 245-7499
Pont-Rouge 418 873-8628

Service Agricole de Beauce
Sainte-Marie 418 387-3814



**MACHINE
DES JAHRES 2014**

de FPT, qui s'en remet seulement à la réduction catalytique sélective.

Les modèles T6 prêts à accueillir un chargeur sont idéals pour ceux qui cherchent confort et capacité. Selon New Holland, les T6 sont des « tracteurs polyvalents de première classe ». Les cinq modèles T6 s'échelonnent de 116 ch à 145 ch et ont une puissance de 95 ch à 125 ch à la prise de force. Le plus gros modèle de la série T6, le T6.180, est équipé de la technologie Power Management de New Holland qui permet d'augmenter la puissance du moteur à 175 ch lors du transport d'une charge.

Le T6.180 est le seul modèle de la série T6 qui possède un moteur diesel à six cylindres de 6,7 L de FPT. Les TS6 et les autres tracteurs de la série T6 sont munis d'un moteur à quatre cylindres de 4,5 L de FPT.

Les tracteurs T6 ont un réservoir de carburant de 197 L (52,2 gal). Un autre réservoir optionnel peut être installé pour augmenter les réserves à 222 L (58,6 gal).

Les acheteurs ont le choix entre plusieurs transmissions. Différentes options sont offertes selon le modèle. Certains modèles utilisent une servotransmission partielle Electro Command. D'autres modèles combinent l'Electro Command avec AutoShift ou une gamme de vitesses rampantes. Il y a des modèles qui peuvent comprendre



une transmission à variation continue Auto Command. New Holland vend aussi le modèle Elite qui peut rouler jusqu'à 50 km/h.

La nouvelle cabine Horizon des T6 réduit le nombre de décibels à 69 pour rendre l'utilisation plus agréable. Les T6, avec leur

Les modèles T6 de New Holland sont idéals pour ceux qui cherchent confort et capacité.

appui-bras SideWinner II, ont une disposition plus confortable que les TS6. La cabine Horizon inclut des lumières DEL extérieures qui éclairent 77% plus que les lumières régulières des anciens T6.

Le nouvel essieu avant SuperSteer offert en option permet un rayon de virage plus court de 30,5 cm (12 po) par rapport aux modèles précédents, et ce, même si les nouveaux tracteurs ont un empattement un peu plus long. Les tracteurs qui sont équipés de l'essieu avant suspendu TerraGlide avec l'option SuperSteer sont montés sur un empattement encore plus long qui mesure 279,4 cm (110 po). Les T6 peuvent aussi être équipés d'une cabine suspendue qui permet d'améliorer davantage la qualité du transport.

Les modèles T6 ont une fonction d'autoguidage et sont compatibles avec les systèmes Isobus II. 🚧

Les TS6 de New Holland peuvent être commandés avec ou sans cabine.



Scott Garvey est journaliste et spécialiste en machinerie agricole pour le magazine *Country Guide*.



Kubota

MAÎTRE DE LA SITUATION EN TOUTE SAISON.



Voici le tout nouveau tracteur intermédiaire M6 de Kubota. Grâce à sa cabine ultra-spacieuse bien isolée et à son moteur de 141 HP en option, il livre vraiment la marchandise. Ses émissions sont également plus propres. De plus, il est doté d'un siège de moniteur pour entraîner le prochain conducteur... ou la prochaine génération de conducteurs.

PUISSANT, AGILE ET POLYVALENT

MF5700 SL: 110 à 130 ch



NOUVEAU



La nouvelle série MF5700 SL de Massey Ferguson est facile à manier, même avec le chargeur ! Son capot plongeant et son toit Visio optionnel vous permettent d'avoir une excellente vue sur le chargeur en tout temps. La transmission Dyna-4^{MC} est dotée d'une toute nouvelle fonction très pratique de mise au neutre dès qu'on touche la pédale de frein. La fonction AutoDrive change les vitesses automatiquement et en douceur, comme dans une automobile. Côté confort, la cabine spacieuse offre une vue panoramique de 360°. Enfin, le moteur quatre cylindres de 4,4 litres SCR de troisième génération est très économe en carburant.



MASSEY FERGUSON

Passez chez votre concessionnaire ou visitez MasseyFerguson.com

Agritibi R.H.

Amos | 819 732-6296
Saint-André-Avellin | 819 983-2124

Alcide Ouellet & Fils

Cacouna | 418 862-0541
Saint-Cyprien | 418 963-2647

Champoux Machineries

Warwick | 819 358-2217

Équipements Guillet

Sabrevois | 450 346-6663

Équipements Séguin & Frères

Saint-Clet | 450 456-3358

Garage N. Thiboutot

Saint-André-de-Kamouraska | 418 493-2060

Garage Paul-Émile Ancil

Mont-Joli | 418 775-3500

Groupe Symac

Napierville | 450 245-7499
Normandin | 418 274-4568
Parisville | 819 292-2000
Pont-Rouge | 418 873-8628
Rougemont | 450 469-2370
Saint-Bruno | 418 343-2033
Saint-Denis | 450 787-2812
Saint-Hyacinthe | 450 799-5571

Les Équipements Yvon Rivard

Mirabel | 450 818-6437

Machineries Horticoles d'Abitibi

Pouliaries | 819 782-5604

Machinerie JNG Thériault

Amqui | 418 629-2521

Machineries Nordtrac

Louiseville | 819 228-4848
Saint-Barthélemy | 450 885-3202
Saint-Roch-de-l'Achigan | 450 588-2055

Service Agricole de l'Estrie

Coaticook | 819 849-4465

Service Agricole de Beauce

Saint-Georges | 418 221-7022
Sainte-Marie | 418 387-3814

